

Memorandum razumjevanja o akademskim razmjenama između Univerziteta u Travniku
(Bosna i Hercegovina) i Işık Univerziteta (Turska)

Da bi se potakla akademska razmjena i saradnja između naša dva univerziteta i da bi se izdejstvovao napredak u predavanju, istraživanju i razmjeni studenata između naše dvije ustanove, Univerzitet u Travniku i Isik Univerzitet su sklopili sljedeći sporazum:

1. Oba univerziteta se slažu da razviju i provode sljedeće kooperativne edukacione i istraživačke aktivnosti:
 - a. Razmjenu studenata
 - b. Razmjenu akademskih publikacija, podataka i informacija
 - c. Razmjenu osoblja za predavanje i istraživanje
 - d. Saradnju u mogućnostima za stažiranje.
2. Oba univerziteta, zasnovano na principima poštovanja jednih prema drugima i sistemima drugih, slažu se da izvode ove aktivnosti nakon pune konsultacije i odobrenja.
3. U svakoj kooperativnoj aktivnosti pod ovim memorandumom, svaki univerzitet će biti prvenstveno odgovoran za finansijsku podršku svog vlastitog angažmana u tim aktivnostima.
4. Za obrazovne i istraživačke aktivnosti, pod ovim memorandumom, zajednički pristanak će se tražiti i potpisat će se relevantni povezani dokumenti za obje strane.
5. Razmjena studenata će se povinovati sljedećim principima (ovi principi se mogu mijenjati u zavisnosti od specifičnosti sporazuma)
 - a. Univerzitet u Travniku i Isik Univerzitet se slažu da razmjene do dva (2) studenta koji pohađaju punu godinu, ili četiri (4) studenta koji pohađaju po jedan semestar, po akademskoj godini.
 - b. Studenti mogu studirati jedan ili dva semestra, ili ekvivalent jedne akademske godine na instituciji domaćina.
 - c. Studenti moraju završiti najmanje jednu akademsku godinu univerzitetskog studija na domaćoj ustanovi prije otpočinjanja razmjene.

- d. Ustanova domaćin će pomoći dolazećim studentima tako što će davati informacije prije dolaska, davati registraciju i savjetodavne usluge i pružiti program orijentacije po dolasku studenta na ustanovu domaćina.
 - e. Studenti će se registrovati na akademske programe i platiti normalnu školarinu svoje domaće ustanove. Ni jedna druga školarina neće biti naplaćivana, osim u slučajevima kada student u pitanju ne izabere da se registruje za program za sticanje formalnog zvanja u drugoj participirajućoj ustanovi.
 - f. Studenti će biti odgovorni za plaćanje svog vlastitog smještaja kao i drugih konsideracija (obroci, transport, smještaj, troškovi življenja, zdravstveno osiguranje i druge troškove)
 - g. Studenti će biti izabrani za učešće u ovim programima u skladu sa Erasmus kriterijima za akademsku razmjenu.
6. Ovaj memorandum stupa na snagu od dana potpisivanja i traje pet (5) godina. Može biti obnovljen zajedničkim pristankom, ukoliko to predloži bilo koja strana.
7. Ovaj memorandum može biti mijenjan ili okončan zajedničkim pristankom koji može predložiti bilo koja strana. Za mijenjanje ili okončanje, bilo koja strana treba dati drugoj strani pisano obavještenje šest (6) mjeseci unaprijed koje mora biti u pisanom obliku.

Potpisan od strane ovlaštenih lica za participirajuće ustanove.

Prof. dr. Nafiye Güneç KIYAK
Rektor,
Işık Univerzitet

Nihad Selimović
Predsjednik Upravnog odbora
Univerzitet u Travniku